

# FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA



Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023 Versão : 6.03

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

**Nome do Produto** : DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

**Código do produto** : 10120DPT8721

#### Outros meios de identificação

00431317; 00431318; 00431319; 00431320; 00431321; 00431322

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

**Uso do produto** : Aplicações para o consumidor, Aplicações profissionais, Usado por pulverização, Aplicação por outros métodos que não a pulverização..

**Utilização da substância ou mistura** : Revestimento.

### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

PPG Coatings Nederland B.V.

Amsterdamseweg 14

1422 AD Uithoorn

Netherlands

+31 (0)297 541234

Fax: +31 (0)297 541806

**Endereço electrónico da pessoa responsável por este SDS** : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

#### Contacto nacional

PPG DYRUP S.A.

Rua Cidade de Goa, 26

2685-038 Sacavém

Portugal

tel: +351 218410200

Fax: +351 9414582

### 1.4 Número de telefone de emergência

Centro de Antivenenos Oficial: (00 351) 800 250 250

Resposta de Emergência (24 horas) : (00 351) 213 524 765

#### Fornecedor

+31 (0)20 4075210

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Definição do produto : Mistura

[Classificação conforme Regulamentação \(EC\) 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

Aquatic Chronic 3, H412

O produto está classificado como perigoso de acordo com o Regulamento (CE) 1272/2008, com as alterações que lhe foram introduzidas.

Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas.

Consulte a Secção 11 para obter informações pormenorizadas sobre sintomas e efeitos na saúde.

### 2.2 Elementos do rótulo

Palavra-sinal : Sem palavra-sinal.

Advertências de perigo : Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

#### Recomendações de prudência

**Geral** : Manter fora do alcance das crianças. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.

**Prevenção** : Evitar a libertação para o ambiente.

**Resposta** : Não é aplicável.

**Armazenamento** : Não é aplicável.

**Eliminação** : Descartar o conteúdo e os recipientes de acordo com todas as regulamentações locais, regionais, nacionais e internacionais.  
P102, P101, P273, P501

**Ingredientes perigosos** : Não é aplicável.

**Elementos de etiquetagem suplementares** : Contém 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona, octililona (ISO) e mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona. Pode provocar uma reacção alérgica.  
Atenção! Podem formar-se gotículas inaláveis perigosas ao pulverizar. Não respirar a pulverização ou névoas.

**Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos** : Não é aplicável.

#### Exigências especiais de embalagem

**Recipientes que devem dispor de um sistema de fecho de segurança para as crianças** : Não é aplicável.

**Aviso táctil de perigo** : Não é aplicável.

### 2.3 Outros perigos

**O produto atende aos critérios de PBT ou vPvB** : Esta mistura não contém qualquer substância que seja avaliada como sendo PBT ou vPvB.

**Outros perigos que não resultam em classificação** : Nenhuma conhecida.

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.2 Misturas : Mistura

| Nome do Produto/<br>Ingrediente   | Identificadores  | % em<br>massa | Classificação  | Limites específicos<br>de concentração,<br>fatores M e ATEs   | Tipo |
|---|--|---------------|--|---|------|
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona   | CE (Comunidade Europeia):<br>220-120-9<br>CAS: 2634-33-5<br>Índice:<br>613-088-00-6                                  | <0.10         | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 2, H330<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 2, H411                                  | ATE [Oral] = 1020 mg/kg<br>ATE [Inalação (poeiras e névoas)] = 0.4 mg/l<br>Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.05%<br>M [Agudo] = 1   | [1]  |
| piritona-zinco  | REACH #:<br>01-2119511196-46<br>CE (Comunidade Europeia):<br>236-671-3<br>CAS: 13463-41-7<br>Índice:<br>613-333-00-7 | ≤0.023        | Acute Tox. 3, H301<br>Acute Tox. 2, H330<br>Eye Dam. 1, H318<br>Repr. 1B, H360D<br>STOT RE 1, H372<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410   | ATE [Oral] = 221 mg/kg<br>ATE [Inalação (poeiras e névoas)] = 0.14 mg/l<br>M [Agudo] = 1000<br>M [Crónico] = 10   | [1]  |
| terbutrine  | CE (Comunidade Europeia):<br>212-950-5<br>CAS: 886-50-0  | ≤0.0082       | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410   | M [Agudo] = 100<br>M [Crónico] = 100  | [1]  |
| octilina (ISO)  | CE (Comunidade Europeia):<br>247-761-7<br>CAS: 26530-20-1<br>Índice:<br>613-112-00-5                                 | ≤0.0046       | Acute Tox. 3, H301<br>Acute Tox. 3, H311<br>Acute Tox. 2, H330<br>Skin Corr. 1, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH071  | ATE [Oral] = 125 mg/kg<br>ATE [Dérmico] = 311 mg/kg<br>ATE [Inalação (poeiras e névoas)] = 0.27 mg/l<br>Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.0015%<br>M [Agudo] = 100<br>M [Crónico] = 100   | [1]  |
| mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona | REACH #:<br>01-2120764691-48<br>CE (Comunidade Europeia):<br>911-418-6<br>CAS: 55965-84-9<br>Índice:<br>613-167-00-5 | ≤0.0013       | Acute Tox. 3, H301<br>Acute Tox. 2, H310<br>Acute Tox. 2, H330<br>Skin Corr. 1C, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Sens. 1A, H317<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>EUH071 | ATE [Oral] = 53 mg/kg<br>ATE [Dérmico] = 50 mg/kg<br>ATE [Inalação (vapores)] = 0.5 mg/l<br>Skin Corr. 1C, H314: C ≥ 0.6%<br>Skin Irrit. 2, H315: 0.06% ≤ C < 0.6%<br>Eye Dam. 1, H318: C ≥ 0.6%<br>Eye Irrit. 2, H319: 0.06% ≤ C < 0.6%<br>Skin Sens. 1, H317: C ≥ 0.0015%<br>M [Agudo] = 100<br>M [Crónico] = 100 | [1]  |

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  | Consultar a Secção 16 para obter o texto integral das declarações H acima referidas. |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

Não há nenhum ingrediente adicional presente que, dentro do conhecimento actual do fornecedor e nas concentrações aplicáveis, seja classificado como perigoso para a saúde ou para o ambiente, sejam os tereftalatos de polibutilenos ou as substâncias muito persistentes e biocumulativas ou que tenha sido atribuído um limite de exposição e que, consequentemente, requeira detalhes nesta secção.

#### Tipo

[1] Substância classificada como perigosa para a saúde ou para o meio ambiente

Esta mistura contém  $\geq 1\%$  de dióxido de titânio. A classificação anexo VI de dióxido de titânio não é aplicável a esta mistura de acordo com a nota 10.

O(s) limite(s) de exposição ocupacional, se disponíveis, encontram-se indicados na secção 8.

Código SUB indica substâncias sem números CAS registados.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

#### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

- Contacto com os olhos** : Remova lentes de contato, lave abundantemente com água limpa e fresca, mantendo as pálpebras separadas por pelo menos 10 minutos e procure o médico imediatamente.
- Via inalatória** : Levar para o ar livre. Mantenha a pessoa aquecida e em repouso. Se ocorrer falta de respiração, respiração irregular ou paragem respiratória, fazer respiração artificial ou fornecer oxigénio por pessoal treinado.
- Contacto com a pele** : Remova roupas e calçados contaminados. Lave a pele cuidadosamente com água e sabão ou utilize produtos de limpeza de pele reconhecidos. NÃO utilize solventes ou diluentes.
- Ingestão** : Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo. Mantenha a pessoa aquecida e em repouso. NÃO provocar o vômito.
- Proteção das pessoas que prestam primeiros socorros** : Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada.

#### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

##### Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

- Contacto com os olhos** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
- Via inalatória** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
- Contacto com a pele** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.
- Ingestão** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

##### Sinais/sintomas de exposição excessiva

- Contacto com os olhos** : Não há dados específicos.
- Via inalatória** : Não há dados específicos.
- Contacto com a pele** : Não há dados específicos.
- Ingestão** : Não há dados específicos.

#### 4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- Anotações para o médico** : Tratar sintomaticamente. Contacte um especialista em tratamento de veneno se grandes quantidades foram ingeridas ou inaladas.

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

**Tratamentos específicos** : Não requer um tratamento específico.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1 Meios de extinção

**Meios de extinção adequados** : Usar um agente extintor adequado para o fogo das áreas em redor.

**Meios de extinção inadequados** : Nenhuma conhecida.

### 5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

**Perigos provenientes da substância ou mistura** : Em caso de incêndio ou de aquecimento, ocorrerá um aumento da pressão e o contentor poderá rebentar. Este material é nocivo para a vida aquática e tem efeitos duradouros. A água usada para apagar incêndios e contaminada com este Produto deve ser contida e jamais despejada em qualquer curso de água, esgoto ou dreno.

**Produtos de combustão perigosos** : Os produtos de decomposição podem incluir os seguintes materiais:  
óxidos de carbono  
óxido metálico/óxidos

### 5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

**Precauções especiais para bombeiros** : Isolar prontamente o local removendo todas as pessoas da vizinhança do acidente, se houver fogo. Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada.

**Equipamento especial de protecção para o pessoal destacado para o combate a incêndios** : Os bombeiros devem usar equipamentos de protecção adequados e usar um aparelho respiratório autónomo (SCBA) com uma máscara completa operado em modo de pressão positiva. O vestuário para as pessoas envolvidas no combate a incêndios (incluindo capacetes, botas protectoras e luvas) em conformidade com a Norma Europeia EN 469 proporciona um nível básico de protecção no caso de incidentes químicos.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

**Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência** : Não será tomada nenhuma acção que envolva um risco pessoal ou sem formação adequada. Evacuar áreas circundantes. Não deixar entrar pessoal desnecessário e não protegido. NÃO tocar ou caminhar sobre produto derramado. Vestir equipamento de protecção individual apropriado.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência** : Caso seja necessário vestuário especializado para lidar com o derrame, anotar todas as informações indicadas na Secção 8 sobre materiais adequados e não adequados. Consultar também as informações no ponto "Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência".

### 6.2 Precauções a nível ambiental

: Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto. Informe as autoridades competentes se o produto causar poluição ambiental (esgotos, vias fluviais, solo ou ar). Material poluente da água. Pode prejudicar o ambiente quando libertado em grandes quantidades.

### 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

**Derramamento de pequenas proporções** : Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Diluir com água e limpar se solúvel em água. Alternativamente, ou se solúvel em água, absorver com um material inerte seco e colocar em um recipiente adequado de eliminação dos resíduos. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada.

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- Derramamento de grande escala** : Interromper o vazamento se não houver riscos. Remover os recipientes da área de derramamento. Liberação a favor do vento. Impeça a entrada em esgotos, cursos de água, caves ou espaços reduzidos. Lave o produto derramado e elimine-o através de uma estação de tratamento de efluentes ou proceda da seguinte forma: Os derrames devem ser contidos e recolhidos por meio de materiais absorventes não combustíveis, como por exemplo areia, terra, vermiculite ou terra diatomáceas, e colocados no recipiente para eliminação de acordo com a regulamentação local. Elimine através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. O material absorvente contaminado pode causar o mesmo perigo que o produto derramado.
- 6.4 Remissão para outras secções** : Consultar a Secção 1 para informações sobre contactos de emergência.  
Consultar a Secção 8 para informações sobre o equipamento de protecção individual apropriado.  
Consultar a Secção 13 para mais informações sobre tratamento de resíduos.

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- Medidas de protecção** : Utilizar equipamento de protecção pessoal adequado (consulte a Secção 8). Não ingerir. Evitar contacto com os olhos, pele e roupas. Evite inalar vapor ou névoa. Evitar a libertação para o ambiente. Manter no recipiente original ou num recipiente alternativo aprovado, feito com material compatível; manter firmemente fechado quando não estiver em uso. Os recipientes vazios retêm resíduos do produto e podem ser perigosos. Não reutilizar o recipiente.
- Recomendações gerais sobre higiene ocupacional** : Comer, beber e fumar deve ser proibido na área onde o produto é manuseado, armazenado e processado. Os trabalhadores devem lavar as mãos e a cara antes de comer, beber ou fumar. Retirar o vestuário contaminado e o equipamento de protecção antes de entrar em áreas destinadas à alimentação. Consultar também a Secção 8 para mais informações sobre medidas de higiene.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- : Armazenar entre as seguintes temperaturas: 5 para 35°C (41 para 95°F). Armazenar em conformidade com a regulamentação local. Armazene no recipiente original protegido da luz do sol, em área seca, fria e bem ventilada, distante de materiais incompatíveis (veja Secção 10) e alimentos e bebidas. Manter o recipiente bem fechado e vedado até que esteja pronto para uso. Os recipientes abertos devem ser selados cuidadosamente e mantidos em posição vertical para evitar fugas. Não armazene em recipientes sem rótulos. Utilizar um recipiente adequado para evitar a contaminação do ambiente. Ver a secção 10 para obter os materiais incompatíveis antes de manusear ou usar.

### 7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Consultar a Secção 1.2 para utilizações identificadas.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

### 8.1 Parâmetros de controlo

#### Limites de exposição ocupacional

Não é conhecido o valor limite de exposição.

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

**Procedimentos de monitorização recomendados** : Deve ser feita menção às normas de monitorização, como as seguintes: Norma Europeia EN 689 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a apreciação da exposição por inalação a agentes químicos por comparação com valores-limite e estratégia de medição) Norma Europeia EN 14042 (Atmosferas dos locais de trabalho - Guia para a aplicação e utilização de procedimentos para a apreciação da exposição a agentes químicos e biológicos) Norma Europeia EN 482 (Atmosferas dos locais de trabalho - Requisitos gerais do desempenho dos procedimentos de medição de agentes químicos) Será ainda necessária a referência a documentos nacionais de orientação para a determinação de substâncias perigosas.

### DNEL

| Nome do Produto/<br>Ingrediente   | Tipo | Exposição                    | Valor                  | População       | Efeitos   |
|---|------|------------------------------|------------------------|-----------------|-----------|
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona   | DNEL | Longa duração Via cutânea    | 0.345 mg/kg bw/dia     | População geral | Sistémico |
|   | DNEL | Longa duração Via cutânea    | 0.966 mg/kg bw/dia     | Trabalhadores   | Sistémico |
| piritiona-zinco   | DNEL | Longa duração Via inalatória | 1.2 mg/m <sup>3</sup>  | População geral | Sistémico |
|   | DNEL | Longa duração Via inalatória | 6.81 mg/m <sup>3</sup> | Trabalhadores   | Sistémico |
| mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona | DNEL | Longa duração Via cutânea    | 0.01 mg/kg bw/dia      | Trabalhadores   | Sistémico |
|   | DNEL | Longa duração Via inalatória | 0.02 mg/m <sup>3</sup> | População geral | Local     |
|   | DNEL | Longa duração Via inalatória | 0.02 mg/m <sup>3</sup> | Trabalhadores   | Local     |
|   | DNEL | Curta duração Via inalatória | 0.04 mg/m <sup>3</sup> | População geral | Local     |
|   | DNEL | Curta duração Via inalatória | 0.04 mg/m <sup>3</sup> | Trabalhadores   | Local     |
|   | DNEL | Longa duração Via oral       | 0.09 mg/kg bw/dia      | População geral | Sistémico |
|   | DNEL | Curta duração Via oral       | 0.11 mg/kg bw/dia      | População geral | Sistémico |

### PNEC

PNEC - Não disponível.

## 8.2 Controlo da exposição

**Controlos técnicos adequados** : Uma boa ventilação deve ser suficiente para controlar a exposição dos trabalhadores aos contaminantes do ar.

### Medidas de proteção individual

**Medidas de Higiene** : Lave muito bem as mãos, antebraços e rosto após manusear os produtos químicos, antes de usar o lavatório, comer, fumar e ao término do período de trabalho. Técnicas apropriadas podem ser usadas para remover roupas potencialmente contaminadas. Lavar as roupas contaminadas antes de reutilizá-las. Assegurar que os locais de lavagem de olhos e os chuveiros de segurança estão próximos dos locais de trabalho.

**Proteção ocular/facial** : Óculos de segurança com protecções laterais. Usar protecção ocular de acordo com a norma EN 166.

### Proteção da pele

**Proteção das mãos** :

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

Luvas resistentes a substâncias químicas, grossas ou impermeáveis e que obedeçam a um padrão de aprovação, deveriam ser usadas sempre que sejam manipulados produtos químicos e quando a determinação da taxa de risco indicar que isto é necessário. Considerando os parâmetros especificados pelo fabricante das luvas, verificar durante a utilização se as luvas ainda retêm as suas propriedades protectoras. Há que notar que a duração de qualquer dos materiais que compõem as luvas pode variar entre diferentes fabricantes de luvas. No caso de misturas, que consistem em diversas substâncias, o tempo de protecção das luvas não pode ser calculado com exactidão. As luvas recomendadas baseiam-se no solvente de maior percentagem no produto. Quando possa ocorrer contacto mais prolongado ou frequente, luvas com classe de protecção 6 (tempo de ruptura superior a 480 minutos de acordo com a EN 374) são recomendadas. Quando apenas se prevê um breve contacto, luvas com classe de protecção 2 ou superior (tempo de ruptura superior a 30 minutos de acordo com a EN 374) são recomendadas. O utilizador deve verificar se a escolha final do tipo de luvas para manusear este produto é a mais adequada e toma em consideração as suas condições particulares de utilização indicadas na avaliação de riscos do utilizador.

|  |  |
|--|--|
| <b>luvas</b>                           | : borracha nitrílica, borracha de butilo, PVC, Viton®  |
| <b>Protecção do corpo</b>              | : O equipamento de protecção pessoal para o corpo deveria ser seleccionado de acordo com a tarefa executada e os riscos envolvidos e antes da manipulação do produto um especialista deveria aprovar.  |
| <b>Outra protecção da pele</b>         | O calçado adequado e quaisquer outras medidas de protecção da pele adequadas devem ser seleccionados com base na tarefa a realizar e nos riscos envolvidos, devendo ser aprovados por um especialista antes do manuseamento deste produto.   |
| <b>Protecção respiratória</b>          | : A selecção do aparelho de respiração deve ser baseada em níveis de exposição conhecidos ou antecipados, nos perigos do produto e nos limites de trabalho seguro do aparelho de respiração seleccionado. Se os trabalhadores forem expostos a concentrações acima do limite de exposição, devem utilizar máscaras de respiração certificadas e apropriadas. Use uma protecção respiratória devidamente ajustada com o fornecimento de ar, ou um purificador de ar que obedeça um padrão de aprovação quando a taxa de risco indicar que isto é necessário. Utilizar um respirador conforme EN140. Tipo de filtro: filtro de partículas e de vapores orgânicos (Tipo A) P3 |
| <b>Controlo da exposição ambiental</b> | : As emissões provindas da ventilação ou do equipamento de trabalho devem ser verificadas para garantir que estão conforme as exigências da legislação de protecção ambiental. Nalguns casos, serão necessários purificadores de fumos, filtros ou modificações de engenharia ao equipamento para reduzir as emissões para níveis aceitáveis.  |

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

As condições de medida de todas as propriedades são a uma temperatura e pressão normais salvo indicação em contrário.

### 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

#### Aspeto

|  |   |
|--|---|
| <b>Estado físico</b>                                     | : Líquido.  |
| <b>Cor</b>   | : Várias  |
| <b>Odor</b>  | : Característico. [Leve]  |
| <b>Limiar olfativo</b>                                   | : Não disponível.   |
| <b>Ponto de fusão/ponto de congelação</b>                | : Pode começar a solidificar à seguinte temperatura: 0°C (32°F) Isto é baseado nos dados para o seguinte ingrediente: Água. |
| <b>Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição</b> | : >37.78°C  |
| <b>Inflamabilidade</b>                                   | : Não disponível.   |

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

Limite superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade : Não disponível.

Ponto de inflamação : Vaso fechado: Não é aplicável.

Temperatura de autoignição : Não disponível.

Temperatura de decomposição : Estável nas condições de armazenamento e manipulação recomendadas (consulte a Secção 7).

pH : 8

Viscosidade : Cinemática (40°C): >21 mm<sup>2</sup>/s

Viscosidade : > 100 s (ISO 6mm)

Solubilidade(s) :

| Meios     | Resultado            |
|-----------|----------------------|
| água fria | Parcialmente solúvel |

Coefficiente de partição: n-octanol/água : Não é aplicável.

Pressão de vapor :

| Nome do Ingrediente | Pressão de vapor a 20 °C |     |        | Pressão de vapor a 50 °C |     |        |
|---------------------|--------------------------|-----|--------|--------------------------|-----|--------|
|                     | mm Hg                    | kPa | Método | mm Hg                    | kPa | Método |
| Água                | 17.5                     | 2.3 |        |                          |     |        |

Taxa de evaporação : Não disponível.

Densidade relativa : 1.3

Propriedades explosivas : O produto em si não é explosivo, mas é possível a formação de uma mistura explosiva de vapor ou pó com ar.

Propriedades comburentes : O produto não apresenta um perigo de oxidação.

### Características das partículas

Tamanho mediano de partícula : Não é aplicável.

### 9.2 Outras informações

Não há informações adicionais.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade : Não estão disponíveis dados de testes específicos relacionados com a reatividade para este produto ou para os seus ingredientes.

10.2 Estabilidade química : O produto é estável.

10.3 Possibilidade de reações perigosas : Em condições normais de armazenamento e utilização não ocorrem reacções perigosas.

10.4 Condições a evitar : Pode produzir produtos de decomposição perigosos quando exposto a temperaturas elevadas.  
Consulte as medidas de proteção listadas nas secções 7 e 8.

10.5 Materiais incompatíveis : Mantenha longe dos seguintes materiais, de modo a evitar reacções exotérmicas fortes: agentes oxidantes, Álcalis fortes, ácidos fortes.

**Código** : 10120DPT8721 **Data de lançamento/Data da revisão** : 27 Novembro 2023  
**DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO**

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

**10.6 Produtos de decomposição perigosos** : Dependendo das condições, os produtos de decomposição podem incluir os seguintes materiais: óxidos de carbono óxido metálico/óxidos

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

**11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

### Toxicidade aguda

| Nome do Produto/Ingrediente   | Resultado                           | Espécies | Dose         | Exposição |
|---|-------------------------------------|----------|--------------|-----------|
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona   | CL50 Via inalatória Poeira e névoas | Rato     | 0.4 mg/l     | 4 horas   |
| piritona-zinco  | DL50 Via oral                       | Rato     | 1020 mg/kg   | -         |
|   | CL50 Via inalatória Poeira e névoas | Rato     | 0.14 mg/l    | 4 horas   |
| terbutrine  | DL50 Via cutânea                    | Coelho   | >2 g/kg      | -         |
|   | DL50 Via oral                       | Rato     | 177 mg/kg    | -         |
|   | DL50 Via cutânea                    | Coelho   | >10200 mg/kg | -         |
| octilinona (ISO)  | DL50 Via oral                       | Rato     | 2045 mg/kg   | -         |
|   | CL50 Via inalatória Poeira e névoas | Rato     | 0.27 mg/l    | 4 horas   |
|   | DL50 Via cutânea                    | Coelho   | 311 mg/kg    | -         |
| mistura reacional (3:1) de 5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona e de 2-metil-2H-isotiazol-3-ona | DL50 Via oral                       | Rato     | 125 mg/kg    | -         |
|   | DL50 Via oral                       | Rato     | 53 mg/kg     | -         |
|   | DL50 Via oral                       | Rato     | 53 mg/kg     | -         |

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### Irritação/Corrosão

| Nome do Produto/Ingrediente | Resultado                | Espécies | Pontuação | Exposição | Observação |
|-----------------------------|--------------------------|----------|-----------|-----------|------------|
| piritona-zinco              | Olhos - Opacidade córnea | Coelho   | 4         | 24 horas  | 24 horas   |

### Conclusão/Resumo

**Pele** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

**Olhos** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

**Respiratório** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### Sensibilização

| Nome do Produto/Ingrediente                 | Via de exposição | Espécies           | Resultado          |
|---|------------------|--------------------|--------------------|
| DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO | pele             | Camundongo         | Não sensibilizante |
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona                 | pele             | Porquinho da Índia | Sensibilização     |
| octilinona (ISO)                            | pele             | Camundongo         | Sensibilização     |

### Conclusão/Resumo

**Pele** : 429 Skin Sensitization: Local Lymph Node Assay

**Respiratório** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### Mutagenicidade

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### Carcinogenicidade

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### Toxicidade reprodutiva

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### Teratogenicidade

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

| Nome do Produto/Ingrediente | Categoria | Via de exposição | Órgãos-alvo |
|-----------------------------|-----------|------------------|-------------|
|                             |           |                  |             |

### Perigo de aspiração

Não disponível.

**Informações sobre vias de exposição prováveis** : Não disponível.

### Efeitos Potenciais Agudos na Saúde

**Via inalatória** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Ingestão** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Contacto com a pele** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Contacto com os olhos** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

### Sintomas relacionados com as características físicas, químicas e toxicológicas

**Via inalatória** : Não há dados específicos.

**Ingestão** : Não há dados específicos.

**Contacto com a pele** : Não há dados específicos.

**Contacto com os olhos** : Não há dados específicos.

### Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada

#### Exposição de curta duração

**Efeitos potenciais imediatos** : Não disponível.

**Efeitos potenciais retardados** : Não disponível.

#### Exposição de longa duração

**Efeitos potenciais imediatos** : Não disponível.

**Efeitos potenciais retardados** : Não disponível.

### Efeitos Potenciais Crónicos na Saúde

Não disponível.

**Conclusão/Resumo** : Não disponível.

**Geral** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Carcinogenicidade** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Mutagenicidade** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Toxicidade reprodutiva** : Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

**Outras informações** : Não disponível.

Lixar e polir as poeiras pode ser prejudicial se inalado. Contains isothiazolinones. May cause allergic reaction.

### 11.2 Informações sobre outros perigos

#### 11.2.1 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não disponível.

#### 11.2.2 Outras informações

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

Não disponível.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1 Toxicidade

| Nome do Produto/Ingrediente | Resultado                | Espécies  | Exposição |
|-----------------------------|--------------------------|---|-----------|
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona | Agudo. EC50 0.11 mg/l    | Algas   | 72 horas  |
| piritiona-zinco             | Crónico NOEC 0.09 mg/l   | Peixe   | 28 dias   |
|                             | Agudo. EC50 5.513 µg/l   | Algas - <i>Nitzschia pungens</i>  | 96 horas  |
|                             | Água salgada             | Daphnia   | 48 horas  |
|                             | Agudo. CL50 0.0082 mg/l  | Algas - <i>Nitzschia pungens</i>  | 96 horas  |
|                             | Crónico NOEC 1.889 µg/l  | Daphnia   | 21 dias   |
|                             | Água salgada             | Crustáceos - <i>Pacifastacus leniusculus</i> - Juvenil (Incipiente, Filhote, Broto) | 48 horas  |
| terbutrine                  | Crónico NOEC 0.0027 mg/l |   |           |
|                             | Agudo. CL50 579.3 mg/l   |   |           |
|                             | Água doce                |   |           |

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

### 12.2 Persistência e degradabilidade

| Nome do Produto/Ingrediente | Teste | Resultado      | Dose | Inoculo |
|-----------------------------|-------|----------------|------|---------|
| piritiona-zinco             | -     | 39 % - 28 dias | -    | -       |

**Conclusão/Resumo** : Não estão disponíveis dados acerca da mistura em si.

| Nome do Produto/Ingrediente | Semi-vida aquática | Fotólise         | Biodegradabilidade  |
|-----------------------------|--------------------|------------------|---------------------|
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona | -                  | -                | Prontamente         |
| piritiona-zinco             | -                  | 50%; < 28 dia(s) | Não tão prontamente |

### 12.3 Potencial de bioacumulação

| Nome do Produto/Ingrediente | LogP <sub>ow</sub> | BCF | Potencial |
|-----------------------------|--------------------|-----|-----------|
| 1,2-benzisotiazol-3(2H)-ona | 0.7                | -   | Baixa     |
| piritiona-zinco             | 0.9                | 0.9 | Baixa     |
| terbutrine                  | 3.74               | -   | Baixa     |
| octilina (ISO)              | 2.45               | -   | Baixa     |

### 12.4 Mobilidade no solo

**Coefficiente de Partição Solo/Água (K<sub>oc</sub>)** : Não disponível.

**Mobilidade** : Não disponível.

### 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Esta mistura não contém qualquer substância que seja avaliada como sendo PBT ou vPvB.

### 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Não disponível.

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.7 Outros efeitos adversos

Não apresentou efeitos significativos ou riscos críticos.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

As informações constantes nesta secção contêm conselhos e orientações genéricos. A lista de utilizações identificadas apresentada na Secção 1 deve ser consultada para verificar se existe alguma informação relativa ao uso indicada no(s) cenário(s) de exposição.

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Produto

**Métodos de eliminação** : A geração de lixo deveria ser evitada ou minimizada onde quer que seja. A eliminação deste produto, soluções e qualquer subproduto deveriam obedecer as exigências de proteção ambiental bem como uma legislação para a eliminação de resíduos segundo as exigências das autoridades regionais do local. Elimine o excesso de produtos e os produtos não recicláveis através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada. Os resíduos não devem ser eliminados sem tratamentos para o esgoto, a menos que estejam totalmente compatíveis com os requisitos das autoridades locais.

**Resíduo Perigoso** : Segundo a informação do fornecedor, este produto não é considerado resíduo perigoso conforme definido pela Directiva da UE 2008/98/EC.

#### Catálogo de Resíduos Europeu (EWC)

| Código do resíduo | Designação do resíduo   |
|-------------------|---|
| 08 01 11*         | resíduos de tintas e vernizes, contendo solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas |

#### Embalagem

**Métodos de eliminação** : A geração de lixo deveria ser evitada ou minimizada onde quer que seja. A embalagem dos resíduos deve ser reciclada. A incineração ou o aterro sanitário só devem ser considerados se a reciclagem não for exequível.

| Tipo de embalagem | Catálogo de Resíduos Europeu (EWC) |
|-------------------|------------------------------------|
| Recipiente        | 15 01 06 misturas de embalagens    |

**Precauções especiais** : Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas. Há que ter cautela no manuseamento de recipientes vazios que não tenham sido limpos ou lavados. Recipientes vazios ou revestimentos podem reter alguns resíduos do produto. Evite a dispersão do produto derramado e do escoamento em contacto com o solo, cursos de água, fossas e esgoto.

## 14. Informações relativas ao transporte

|   | ADR/RID       | ADN   | IMDG           | IATA           |
|---|---------------|---|----------------|----------------|
| 14.1 Número da ONU ou número de ID                | Não regulado. | 9006  | Not regulated. | Not regulated. |
| 14.2 Designação oficial de transporte da ONU      | -             | MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A. | -              | -              |
| 14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte | -             | 9   | -              | -              |

Portuguese (PT)

Portugal

Portugal

13/16

Código : 10120DPT8721 Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023  
DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## 14. Informações relativas ao transporte

|                                 |                  |                  |                 |                 |
|---------------------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|
| 14.4 Grupo de embalagem         | -                | -                | -               | -               |
| 14.5 Perigos para o ambiente    | Não.             | Sim.             | No.             | No.             |
| Substâncias de poluição marinha | Não é aplicável. | Não é aplicável. | Not applicable. | Not applicable. |

### Informações adicionais

**ADR/RID** : Não identificado.  
**ADN** : O produto só é regulado como mercadoria perigosa quando é transportado em embarcações-tanque.  
**IMDG** : None identified.  
**IATA** : Não identificado.

**14.6 Precauções especiais para o utilizador** : **Transporte no interior das instalações do utilizador:** transporte sempre em recipientes fechados, seguros e na posição vertical. Assegure-se de que as pessoas que transportam o produto sabem o que fazer em caso de acidente ou derrame.

**14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** : Não é aplicável.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

##### Anexo XIV - Lista das substâncias sujeitas a autorização

###### Anexo XIV

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

##### Substâncias que suscitam elevada preocupação

Nenhum dos componentes está incluído em qualquer lista.

**Anexo XVII - Restrições aplicáveis ao fabrico, à colocação no mercado e à utilização de determinadas substâncias perigosas, misturas e artigos** : Não é aplicável.

**Precusores de explosivos** : Não é aplicável.

#### Substâncias que empobrecem a camada de ozono (1005/2009/UE)

Não listado.

**COV para misturas prontas para o uso** : IIA/c. Tintas para paredes exteriores de substrato mineral. Valores limites da EU: 40 g/l (2010.)  
Este produto contém um máximo de 40 g/l de COV.

#### Directiva Seveso

Este produto não é controlado pela Directiva Seveso.

Código : 10120DPT8721 Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023  
 DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

Regulamento relativo aos produtos biocidas : Contém um produto biocida; C(M)IT/MIT (3:1)

15.2 Avaliação da segurança química : Não foi efectuada qualquer Avaliação da Segurança Química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

Indicar as informações que foram alteradas em relação à versão anterior.

### Abreviaturas e siglas

ATE = Toxicidade Aguda Estimada  
 CLP = Regulamentação para classificação, rotulagem e embalagem [Regulamentação (EC) No. 1272/2008]  
 DNEL = Nível Derivado sem Efeito  
 EUH declaração = CLP-declaração de perigos específicos  
 PNEC = Concentração previsível sem efeito  
 RRN = REACH Número de Registro  
 PBT = Persistente, Bioacumulável e Tóxico  
 mPmB = Muito Persistente e Muito Bioacumulável  
 ADR = Acordo Europeu relativo ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via terrestre  
 ADN = Disposições Europeias relativas ao Transporte Internacional de Carga Perigosa por via marítima  
 IMDG = Transporte Marítimo Internacional de Material Perigoso  
 IATA = Associação Internacional de Transporte Aéreo

[Procedimento utilizado para derivar a classificação de acordo com o regulamento \(CE\) N.º 1272/2008 \[CLP/GHS\]](#)

| Classificação           | Justificação      |
|-------------------------|-------------------|
| Aquatic Chronic 3, H412 | Método de cálculo |

### Texto completo das declarações H abreviadas

|        |   |
|--------|---|
| H301   | Tóxico por ingestão.  |
| H302   | Nocivo por ingestão.  |
| H310   | Mortal em contacto com a pele.                                    |
| H311   | Tóxico em contacto com a pele.                                    |
| H314   | Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.             |
| H315   | Provoca irritação cutânea.  |
| H317   | Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.                       |
| H318   | Provoca lesões oculares graves.                                   |
| H330   | Mortal por inalação.  |
| H360D  | Pode afectar o nascituro.   |
| H372   | Afecta os órgãos após exposição prolongada ou repetida.           |
| H400   | Muito tóxico para os organismos aquáticos.                        |
| H410   | Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |
| H411   | Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.       |
| H412   | Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.       |
| EUH071 | Corrosivo para as vias respiratórias.                             |

### Texto completo das classificações [CLP/GHS]

|                   |  |
|-------------------|--|
| Acute Tox. 2      | TOXICIDADE AGUDA - Categoria 2   |
| Acute Tox. 3      | TOXICIDADE AGUDA - Categoria 3   |
| Acute Tox. 4      | TOXICIDADE AGUDA - Categoria 4   |
| Aquatic Acute 1   | PERIGO (AGUDO) DE CURTO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 1   |
| Aquatic Chronic 1 | PERIGO (CRÓNICO) DE LONGO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 1 |
| Aquatic Chronic 2 | PERIGO (CRÓNICO) DE LONGO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 2 |
| Aquatic Chronic 3 | PERIGO (CRÓNICO) DE LONGO PRAZO PARA O AMBIENTE AQUÁTICO - Categoria 3 |

Código : 10120DPT8721

Data de lançamento/Data da revisão : 27 Novembro 2023

DYRUP IMPERMEABILIZANTE TRANSITÁVEL FIBRADO

## SECÇÃO 16: Outras informações

Eye Dam. 1  
Repr. 1B  
Skin Corr. 1  
Skin Corr. 1C  
Skin Irrit. 2  
Skin Sens. 1  
Skin Sens. 1A  
STOT RE 1

AQUÁTICO - Categoria 3  
LESÕES OCULARES GRAVES/IRRITAÇÃO OCULAR - Categoria 1  
TOXICIDADE REPRODUTIVA - Categoria 1B  
CORROSÃO/IRRITAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 1  
CORROSÃO/IRRITAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 1C  
CORROSÃO/IRRITAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 2  
SENSIBILIZAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 1  
SENSIBILIZAÇÃO CUTÂNEA - Categoria 1A  
TOXICIDADE PARA ÓRGÃOS-ALVO ESPECÍFICOS -  
EXPOSIÇÃO REPETIDA - Categoria 1

### História

Data de lançamento/ Data da revisão : 27 Novembro 2023

Data da edição anterior : 23 Novembro 2023

Preparado por : EHS

Versão : 6.03

### Retratação

*A informação contida nesta ficha é baseada nos actuais conhecimentos científicos e técnicos. O propósito desta informação é chamar a atenção para os aspectos de saúde e segurança relativos aos produtos que fornecemos, e recomendar medidas de prevenção para a sua armazenagem e manuseamento. Nenhuma garantia é dada no que concerne às características dos produtos. Nenhuma responsabilidade pode ser aceite por qualquer incumprimento das medidas de precaução descritas nesta ficha ou por qualquer uso indevido dos produtos.*